

Оссолінські колекції.

CD – диск виконано в рамках угоди укладеної з квітня 2004 р. між Львівською науковою бібліотекою НАН України у Львові і Національним Закладом ім. Оссолінських у Вроцлаві.

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.
Zespół (fond) 73.
Archiwum Ostapa Ortwina

145. Korespondencja Ostapa Ortwina. Listy Róży Katzenellenbogen do Ostapa Katzenellenboga (Ostapa Ortwina) 1907 (3).

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

2010

Львівська бібліотека АН УРСР
ВІДІЛ РУКОПИСІВ
№ 145

р. 14

Катценелленборген (Франкель)
Роза
Катценелленборген (Франкель)
Роза)

Листки

до Катценелленборген (Ортівіна) Остапа

1907

Відень

Маренбах

2 л., 3 арк. + 4 конв.
м. пол.

Marinbas 28/11

Jeszcze przez ostatni miesiąc
wzrostłem. Lwia Turji jest dzisiaj
obstali mi go jak si wola'snie
myślę. Boli mnie Lwia se
bakter, i dostaniesz list napisany
w nieobite i jestem niepełnoważny
i boli mnie i swowa ma
gnerecznie przykroci. Jui wosony
wiewis, tak koto bioturej,
niepokoju sie i woredem
nowet jiwis krotke abys przy
wzrostem co miot, ale potworom

nie konarywory. Jarmiej seabm
i kuyidm ten wterina papier
aby dris na sium supisat. Nie
mawtu se twio i mi qmimoy.
se, nie wolno ci mi chre
pryprokamu se bede

Y dloterp awio, zapewne nie
pisotemu se ten pierwszy tydris
tutyj

Alama w drotre i fuer pierwszy
dris outu se mure. Od sboty
awa se miodobne, lolar kurot
fuer kilka dni lris w boku dla

uspokojeni akcipi sera, predurovoj
 vstata ale jessore me vychovani
 je to krie postarini pedre u miestecni
 univ. kator skole, vstava toho
 „Dei stana“ presytdem i nasturovovine
 mi se podobato. Bator da mi dakeje
 i galybyi Lavo nigt. Znamenii je na
 vnuv knizke t. kator byi skveto
 i napis jak to prouti cry pod
 opusky (ale cry napomute mien znamenii?
 cry mi kator d. kator?) Dis' i vovovj
 jest prouti prouti prouti i to
 kator. Dva prouti dvi byt kator

duo ani ostrobineerki stinim. deteor
Vule Bane hoy so ten, jutor sine
troche jipe robaripi jik tam wygheta
W Khireji Kartee (toke wtsienwie to 19
Karthi, to si worynapi Briefkasten due
marken) jutor si jik mi jest, amwitem
si si mi onjen. si mie mi wred
ole to baron duleko. Jis framie
piduna. Loro. Kist ten jesora wred
duji do domu, jncier mi mogy wa
drer cry inur jowta mi ostbrenn
tkere. Paj. si cry by w kiejpomi wrid
tyla listow ten si gori mi wotwit, wrotor
mynior jesore jik wotow. Pa diebte w a jis dany
Ani



11H

2/6 07



Mielnowy

Adm. Katedra Lekarska

Lemberg

Golovin

Replikation 24



20/6 07



Wielmorzy

Oskar Köttenellenbogen

Galizien

Lemberg

ul. Tyblikiewicza 27

Wilmory

3/4
p



Oskar Katernellenbogen

Lemberg

ul. Tyblikiewicza l. 27

Galizien

7/7 OK

6

M
Kielmorung



Oskar Katriellerbogen

Lemberg

Kyblikiwira l. 27

Galicien

4/4 07

7

Wielmożny

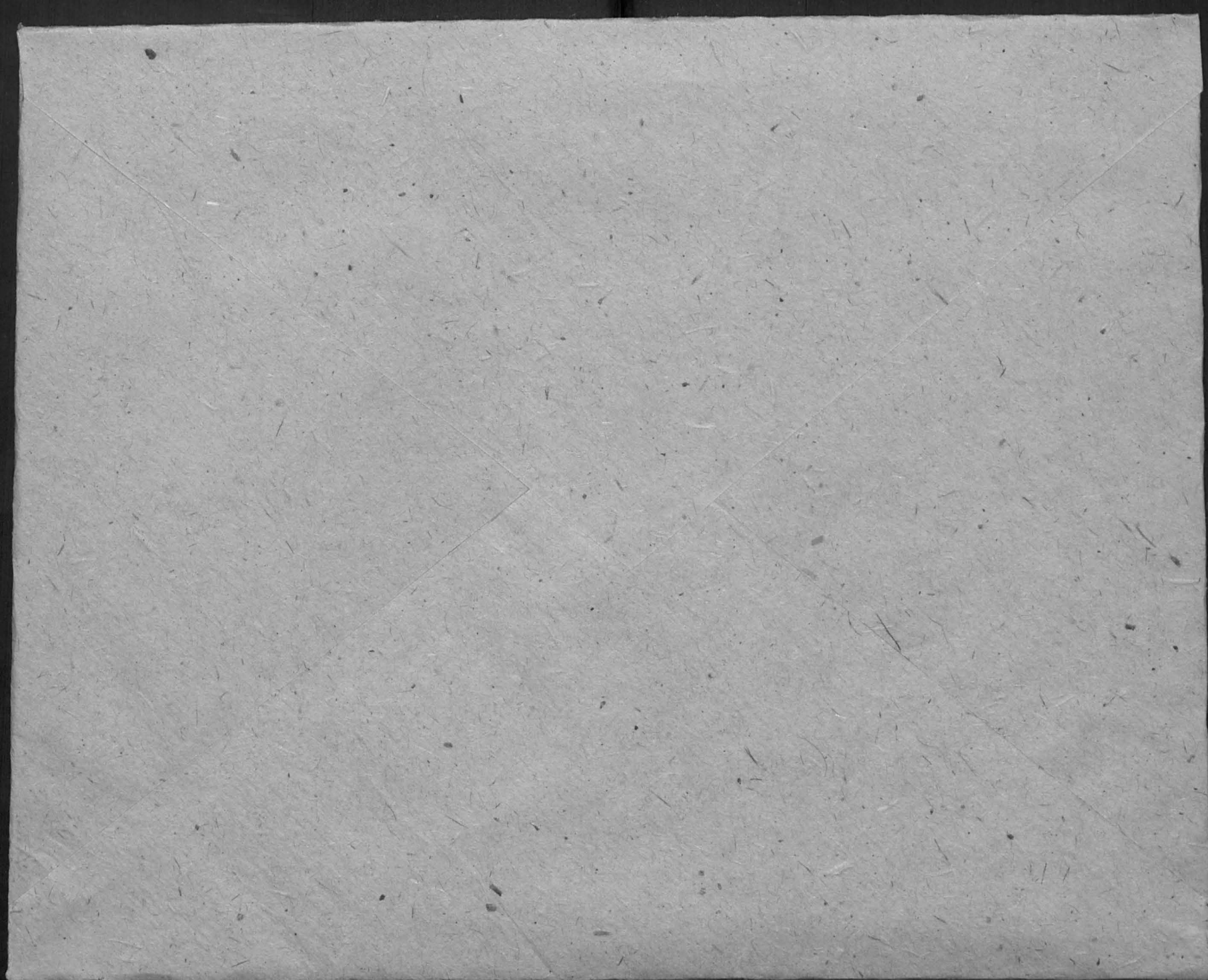
Okar Katerellenbogen



Satwien

Lemberg

Kyblikiwiczka l. 27



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.